

B1.2.2 Samengestelde zin: Hoofdzin + Bijzin

Oración compuesta: Hoofdzin + Bijzin



Una oración subordinada empieza con una conjunción (omdat, nadat, terwijl) y coloca el verbo conjugado y los demás verbos al final de la oración.

1. A) Oración principal + oración subordinada
2. B) Oración subordinada, + oración principal con inversión

Voegwoord (Conjunción)	A) Hoofdzin + bijzin (A) Oración principal + oración subordinada	B) Bijzin, + hoofdzin met inversie (B) Oración subordinada, + oración principal con inversión
Omdat	Ik mail u omdat ik een vraag heb. (Le escribo un correo porque tengo una pregunta.)	Omdat ik een vraag heb, mail ik u. (Porque tengo una pregunta, le escribo.)
Terwijl	Hij belt u terwijl hij de mail leest. (Él le llama mientras lee el correo.)	Terwijl hij de mail leest, belt hij u. (Mientras lee el correo, él le llama.)
Voordat	Check dit voordat u het doorstuurt. (Compruebe esto antes de reenviarlo.)	Voordat u het doorstuurt, checkt u dit goed. (Antes de reenviarlo, compruébelo bien.)
Zodra	Ik reageer zodra ik uw mail verwerk. (Respondo en cuanto procese su correo.)	Zodra ik uw mail verwerk, reageer ik. (En cuanto procese su correo, respondo.)
Nadat	Ik bel u nadat ik de brief stuur. (Le llamo después de enviar la carta.)	Nadat ik de brief stuur, bel ik u. (Después de enviar la carta, le llamo.)

1. Traduce y elige la respuesta correcta

1. Ik stuur de bijlage door zodra ik uw e-mailadres _____ gecontroleerd. (Enviaré el archivo adjunto en cuanto haya comprobado su dirección de correo electrónico.)
a. heeft b. ben c. heb d. hebt
2. Omdat ik uw bericht nog aan het verwerken ben, _____ ik morgen. (Como todavía estoy procesando su mensaje, responderé mañana.)
a. reageert b. reageren c. reageer d. ik reageer
3. Controleer het onderwerp voordat u de e-mail _____. (Compruebe el asunto antes de enviar el correo electrónico.)
a. verstuur b. verstuuren c. versturen d. verstuurt
4. Hij belt u terwijl _____. (Él le llama mientras redacta la carta.)
a. hij de brief opmaakt b. hij maakt de brief op c. maakt hij de brief op
d. hij de brief maakt op

1. heb 2. reageer 3. verstuurt 4. hij de brief opmaakt

2. Reescribe las frases

1. (Omdat) Ik stuur u de offerte. Ik heb alle gegevens binnen.

(Como tengo todos los datos, le envío la oferta.)

2. (Terwijl) De collega kijkt in het dossier. Hij belt de klant.

(Mientras el colega consulta el expediente, llama al cliente.)

3. (Voordat) U controleert de bijlage goed. U stuurt de mail door.

(Antes de reenviar el correo, revise bien el adjunto.)

4. (Zodra) Ik verwerk uw aanvraag. Ik stuur u een bevestiging.

(En cuanto tramite su solicitud, le envío una confirmación.)

1. Omdat ik alle gegevens binnen heb, stuur ik u de offerte. **2.** Terwijl de collega in het dossier kijkt, belt hij de klant. **3.** Voordat u de mail doorstuurt, controleert u de bijlage goed. **4.** Zodra ik uw aanvraag verwerk, stuur ik u een bevestiging.

3. Corrige el error

1. Zodra ik de cijfers naar HR mailen zal, bel ik je.

En cuanto vaya a enviar las cifras a RR. HH., te llamo.

2. Omdat ik de bijlage heb gestuurd, ik controleer alles eerst.

Como he enviado el archivo adjunto, primero reviso todo.

1. Zodra ik de cijfers naar HR zal mailen, bel ik je. **2.** Omdat ik de bijlage heb gestuurd, controleer ik alles eerst.